

保誠人壽

美利傳鑫外幣終身壽險 (定期給付型)



繳費 3 年，保障終身

雙重紅利，保額增值

生命末期，提前給付

提醒您：查閱保誠人壽資訊公開說明文件請連結網站 (網址 <http://www.pcalife.com.tw>)，或洽詢免付費客戶服務 / 申訴專線 0809-0809-68，亦可至保誠人壽總公司 (地址：台北市信義區松智路 1 號 8 樓，電話 02-8786-9955) 索取。

- * 本保險為英式分紅保險單，保單紅利為「增額分紅保額」及「額外分紅保額」
- * 保單紅利部分非本保險單之保證給付項目，保誠人壽不保證其給付金額 (保額)

誠心相待 一路相伴

保誠人壽以客為本，時刻關注三明治族每個階段所需，協助每一位消費者建立家庭防護罩，成為最值得信賴的人生夥伴！



公平待客
專區



金融友善
服務專區

商品名稱：保誠人壽美利傳鑫外幣終身壽險（定期給付型）

給付項目：身故保險金或喪葬費用保險金、完全失能保險金、祝壽保險金及生命末期提前給付保險金

備查文號：民國 114 年 06 月 30 日保誠總字第 1140000957 號

保單給付內容

給付項目	給付內容
祝壽保險金 (給付後保險契約效力終止)	被保險人於本契約有效期間內，於「保險期間屆滿日」仍生存時，按保險期間屆滿日當時下列三款計算方式所得金額之最大者，給付祝壽保險金：1.「基本保險金額」的 10 倍。2.「基本保險金額」的保單價值準備金。3.「應已繳總保費」。除依上述給付外，另將「累積已分配增額分紅保額」及當時有效之「長青額外分紅保額」合併給付。
身故保險金或喪葬費用 保險金、完全失能保險金 (給付後保險契約效力終止)	1. 被保險人於本契約有效期間內，身故或完全失能時，按身故或完全失能診斷確定當時下列三款計算方式所得金額之最大者，給付身故保險金或完全失能保險金： (1)「基本保險金額」。 (2)「基本保險金額」的保單價值準備金乘以保單價值準備金比率（參照 P.4）。 (3)「應已繳總保費」。 除依上述給付外，另將「累積已分配增額分紅保額」及當時有效之「長青額外分紅保額」合併給付。 2. 若要保人選擇保險金分期給付，得事先約定欲分期給付之「指定保險金」及「分期定期保險金給付期間」。開始給付分期定期保險金後，成為不分紅保單，不享有紅利分配。「分期定期保險金給付期間」屆滿時，分期定期給付之約定即行終止。 ※ 被保險人滿十五足歲前死亡者，其身故保險金變更為喪葬費用保險金；喪葬費用保險金以遺產稅喪葬費用扣除額之半為限，其超過部分保誠人壽無息退還該超過部分之已繳保險費，且不適用分期定期保險金給付之約定。 ※ 訂立保險契約時，以受監護宣告尚未撤銷者為被保險人，其身故保險金變更為喪葬費用保險金，且不適用分期定期保險金給付之約定。 ※ 被保險人同時或先後致成保單條款附表一所列二項以上之完全失能程度者，保誠人壽僅給付一項完全失能保險金。
生命末期提前給付保險金	1. 被保險人於本契約有效期間內，得因保單條款所約定之「生命末期」，且保險契約未變更為減額繳清保險或展期定期保險者，申請一次「生命末期提前給付保險金」，保誠人壽將在身故保險金範圍內，按被保險人所指定之比例，將該部分之當年度身故保險金計算六個月貼現給付生命末期提前給付保險金。 2. 除依前項給付外，另將「累積已分配增額分紅保額」及當時有效之「長青額外分紅保額」依前項被保險人申請「生命末期提前給付保險金」之指定比例計算六個月貼現合併給付。 3. 為前二項給付時，應加計及扣除下列金額後之餘額給付：(1) 扣除自提前給付日起六個月內，相對應於申請提前給付金額的應繳保險費的現值。(2) 有保險單借款者，扣除其保險單借款的本息。(3) 有欠繳保險費者，扣除其欠繳保險費的本息。(4) 有墊繳保險費者，扣除其墊繳保險費的本息。 ※ 給付生命末期提前給付保險金後，本契約的「基本保險金額」、保單價值準備金及解約金、保險單紅利的計算與分配與其他各項保險給付應按被保險人所指定之比例減少之。 ※ 被保險人申請將身故保險金全部貼現作為生命末期提前給付保險金者，保誠人壽依第一、二項約定給付後，本契約效力即行終止。

紅利給付項目（非保證給付）	給付內容
保單紅利	保誠人壽每年依據分紅保險業務會計年度（紅利決算基準日 12 月 31 日）結算之實際累積營運結果及各該保險單依條款附件「保單紅利計算與分配說明」所載之方式計算下列分紅保額。於本契約有效期間內，「增額分紅保額」於屆滿第 2 保單年度起之各保單週年日分配，「額外分紅保額」於屆滿第 5 保單年度起適用。 1. 「增額分紅保額」：每年分配一次。於下列時點一次給付： (1) 被保險人身故、完全失能或「保險期間屆滿日」仍生存時，給付「累積已分配增額分紅保額」。 (2) 要保人終止契約或契約失效時，給付「累積已分配增額分紅保額」的保單價值準備金。 2. 「額外分紅保額」：包含「長青額外分紅保額」與「長青解約額外分紅保額」，自宣告日一年內有效，並不逐年累積，因此每年公佈之「額外分紅保額」可能較前一年度增加，亦可能減少。 (1) 被保險人身故、完全失能或「保險期間屆滿日」仍生存時，給付「長青額外分紅保額」。 (2) 要保人終止契約或契約失效時，依約定方式給付「長青解約額外分紅保額」的保單價值準備金。

※ 保險契約有效期間內，上表所列「祝壽保險金」、「身故保險金或喪葬費用保險金」、「完全失能保險金」，保誠人壽僅給付一項保險金。

※ 受益人申領完全失能保險金或生命末期提前給付保險金時，依保單條款之約定，保誠人壽於需要時得參據醫學專業意見、派員或委託教學醫院專科醫師評估被保險人狀況，或對被保險人的身體予以檢驗，以作為理賠審核之依據。

※ 除外責任：要保人故意致被保險人於死、被保險人故意自殺或自成完全失能、被保險人因犯罪處死或拒捕或越獄致死或致成完全失能者，保誠人壽不負給付身故保險金或喪葬費用保險金或完全失能保險金之責任。完整之除外責任請詳保單條款。

※ 本簡介因篇幅有限僅摘錄要點，為保護消費者權益，詳細內容請消費者務必參閱保誠人壽保單條款約定。

範例說明

以 50 歲男性投保「保誠人壽美利傳鑫外幣終身壽險（定期給付型）」為例，繳費 3 年，基本保險金額 40,943 美元，原始年繳保費 51,015 美元，折扣後年繳保費 50,000 美元（註 1），可享有保障如下：

【以假設中分紅為例】

單位：美元 / 元

保單年度	保險年齡	折扣後當年度所繳保險費（註 1）	折扣後累計所繳保險費（註 1）	當年度末壽險保障	當年度末解約金	非保證給付項目 _ 假設中分紅							
						假設紅利（註 2）						當年度末壽險保障及假設紅利 _ 分紅保額	當年度末可能領取解約金總和
						分紅保額（註 2、4）			分紅保額解約金（註 2、5）				
						當年度末增額分紅保額 （預估值）	累積已分配增額分紅保額 （預估值）	長青額外分紅保額 （預估值）	當年度末增額分紅保額 （預估值）	累積已分配增額分紅保額 （預估值）	長青解約額外分紅保額 （預估值）		
A	B	C	D	E	F	G	H	A+D+E	B+G+H				
1	50	50,000	50,000	51,015	24,074	-	-	-	-	-	-	51,015	24,074
2	51	50,000	100,000	102,030	56,829	-	-	-	-	-	-	102,030	56,829
3	52	50,000	150,000	153,045	96,339	176	176	-	93	93	-	153,221	96,432
4	53	-	150,000	153,045	110,669	177	353	-	95	189	-	153,398	110,858
5	54	-	150,000	153,045	119,349	177	530	-	97	290	-	153,575	119,639
6	55	-	150,000	153,978	128,315	179	709	314,933	99	394	23,654	469,620	152,363
7	56	-	150,000	157,270	131,059	179	888	335,191	101	503	24,166	493,349	155,728
8	57	-	150,000	160,611	133,843	180	1,068	358,898	104	616	24,776	520,577	159,235
9	58	-	150,000	164,001	136,668	180	1,248	367,964	106	733	25,412	533,213	162,813
10	59	-	150,000	167,490	139,575	182	1,430	373,711	108	854	26,069	542,631	166,498
20	69	-	150,000	189,517	172,288	190	3,288	404,187	133	2,315	32,729	596,992	207,332
30	79	-	150,000	217,915	213,641	198	5,227	416,021	159	4,198	39,073	639,163	256,912
40	89	-	150,000	268,320	263,059	207	7,251	417,927	183	6,414	49,417	693,498	318,890
50	99	-	150,000	327,831	327,831	216	9,364	418,652	203	8,815	52,228	755,847	388,874
60	109	-	150,000	409,430	409,430	225	11,569	450,744	225	11,569	417,357	871,743	838,356

被保險人保險年齡達 110 歲當之年之保單週年日仍生存時，給付「祝壽保險金」409,430 美元及「假設紅利 _ 分紅保額」467,895 美元，合計 877,325 美元（給付後保險契約效力終止）。

【以假設低分紅為例】

單位：美元 / 元

保單年度	保險年齡	折扣後當年度所繳保險費（註 1）	折扣後累計所繳保險費（註 1）	當年度末壽險保障	當年度末解約金	非保證給付項目 _ 假設低分紅							
						假設紅利（註 2）						當年度末壽險保障及假設紅利 _ 分紅保額	當年度末可能領取解約金總和
						分紅保額（註 2、4）			分紅保額解約金（註 2、5）				
						當年度末增額分紅保額 （預估值）	累積已分配增額分紅保額 （預估值）	長青額外分紅保額 （預估值）	當年度末增額分紅保額 （預估值）	累積已分配增額分紅保額 （預估值）	長青解約額外分紅保額 （預估值）		
A	B	C	D	E	F	G	H	A+D+E	B+G+H				
1	50	50,000	50,000	51,015	24,074	-	-	-	-	-	-	51,015	24,074
2	51	50,000	100,000	102,030	56,829	-	-	-	-	-	-	102,030	56,829
3	52	50,000	150,000	153,045	96,339	18	18	-	9	9	-	153,063	96,348
4	53	-	150,000	153,045	110,669	17	35	-	9	19	-	153,080	110,688
5	54	-	150,000	153,045	119,349	18	53	-	10	29	-	153,098	119,378
6	55	-	150,000	153,978	128,315	17	70	31,011	10	39	2,329	185,059	130,683
7	56	-	150,000	157,270	131,059	18	88	32,878	10	50	2,370	190,236	133,479
8	57	-	150,000	160,611	133,843	18	106	35,068	10	61	2,421	195,785	136,325
9	58	-	150,000	164,001	136,668	17	123	35,815	10	72	2,473	199,939	139,213
10	59	-	150,000	167,490	139,575	18	141	36,234	11	84	2,528	203,865	142,187
20	69	-	150,000	189,517	172,288	18	318	37,705	12	224	3,053	227,540	175,565
30	79	-	150,000	217,915	213,641	18	496	37,339	14	398	3,507	255,750	217,546
40	89	-	150,000	268,320	263,059	18	674	36,090	16	597	4,267	305,084	267,923
50	99	-	150,000	327,831	327,831	18	854	34,783	17	804	4,339	363,468	332,974
60	109	-	150,000	409,430	409,430	18	1,034	36,031	18	1,034	33,362	446,495	443,826

被保險人保險年齡達 110 歲當之年之保單週年日仍生存時，給付「祝壽保險金」409,430 美元及「假設紅利 _ 分紅保額」37,371 美元，合計 446,801 美元（給付後保險契約效力終止）。

【以假設無分紅為例】

單位：美元/元

保單年度	保險年齡	折扣後當年度所繳保險費 (註1)	折扣後累計所繳保險費 (註1)	當年度末壽險保障	當年度末解約金	非保證給付項目_假設無分紅							
						假設紅利 (註3)						當年度末壽險保障及假設紅利_分紅保額	當年度末可能領取解約金總和
						分紅保額 (註3)			分紅保額解約金 (註3)				
						當年度末增額分紅保額 (預估值)	累積已分配增額分紅保額 (預估值)	長青額外分紅保額 (預估值)	當年度末增額分紅保額 (預估值)	累積已分配增額分紅保額 (預估值)	長青解約額外分紅保額 (預估值)		
C	D	E	F	G	H								
1	50	50,000	50,000	51,015	24,074	-	-	-	-	-	-	51,015	24,074
2	51	50,000	100,000	102,030	56,829	-	-	-	-	-	-	102,030	56,829
3	52	50,000	150,000	153,045	96,339	-	-	-	-	-	-	153,045	96,339
4	53	-	150,000	153,045	110,669	-	-	-	-	-	-	153,045	110,669
5	54	-	150,000	153,045	119,349	-	-	-	-	-	-	153,045	119,349
6	55	-	150,000	153,978	128,315	-	-	-	-	-	-	153,978	128,315
7	56	-	150,000	157,270	131,059	-	-	-	-	-	-	157,270	131,059
8	57	-	150,000	160,611	133,843	-	-	-	-	-	-	160,611	133,843
9	58	-	150,000	164,001	136,668	-	-	-	-	-	-	164,001	136,668
10	59	-	150,000	167,490	139,575	-	-	-	-	-	-	167,490	139,575
20	69	-	150,000	189,517	172,288	-	-	-	-	-	-	189,517	172,288
30	79	-	150,000	217,915	213,641	-	-	-	-	-	-	217,915	213,641
40	89	-	150,000	268,320	263,059	-	-	-	-	-	-	268,320	263,059
50	99	-	150,000	327,831	327,831	-	-	-	-	-	-	327,831	327,831
60	109	-	150,000	409,430	409,430	-	-	-	-	-	-	409,430	409,430

被保險人保險年齡達 110 歲當年之保單週年日仍生存時，給付「祝壽保險金」409,430 美元及「假設紅利_分紅保額」0 美元，合計 409,430 美元（給付後保險契約效力終止）。

註 1：已計算高保費 1% 折扣及首、續期保費採匯款或金融機構自動轉帳 1% 折扣。

註 2：紅利數值為假設投資報酬率（中分紅：5.5%、低分紅：2.5%），並考慮合理的理賠率及費用率等整體經營績效後而得，實際之投資報酬率或經營績效可能低於或高於假設值。投資報酬率非分紅率，僅是影響紅利宣告數值的因素之一，若欲了解其它紅利宣告假設條件下之數值，請參閱建議書或洽詢您的服務人員。**假設紅利為非保證給付項目，紅利數值僅供參考，不能作為未來各年度實際分紅的保證或推論。**

註 3：在假設無分紅狀況下，分紅數值為零。

註 4：「假設紅利_分紅保額」係分別呈現「當年度末增額分紅保額」、「累積已分配增額分紅保額」及「長青額外分紅保額」，於被保險人身故或完全失能時，依條款約定給付。

註 5：「假設紅利_分紅保額解約金」係指依「當年度末增額分紅保額」、「累積已分配增額分紅保額」及「長青解約額外分紅保額」所計算之保單價值準備金（即解約金），於要保人終止契約時，依條款約定給付。

※ 屆滿第 2 保單年度分配的「分紅保額」，於第 3 保單年度之首日分配，呈現於第 3 保單年度欄位，以此類推。

保單價值準備金比率

計算當時被保險人之保險年齡	保單價值準備金比率
30 歲以下者	190%
31 歲以上，40 歲以下者	160%
41 歲以上，50 歲以下者	140%
51 歲以上，60 歲以下者	120%
61 歲以上，70 歲以下者	110%
71 歲以上，90 歲以下者	102%
91 歲以上者	100%

保險費率表

單位：每萬元基本保險金額之年繳保費 / 美元 / 元

年齡	男	女	年齡	男	女	年齡	男	女
0	4,760	4,510	26	8,230	7,520	52	12,860	12,610
1	4,880	4,610	27	8,440	7,680	53	13,060	12,810
2	5,000	4,710	28	8,650	7,840	54	13,260	13,010
3	5,120	4,810	29	8,860	8,000	55	13,460	13,210
4	5,240	4,910	30	9,030	8,090	56	13,660	13,410
5	5,360	5,010	31	9,130	8,270	57	13,860	13,590
6	5,480	5,110	32	9,230	8,450	58	14,060	13,780
7	5,600	5,210	33	9,330	8,630	59	14,260	13,990
8	5,720	5,310	34	9,430	8,810	60	14,460	14,140
9	5,840	5,410	35	9,530	8,990	61	14,740	14,450
10	5,880	5,460	36	9,630	9,170	62	14,960	14,700
11	5,990	5,570	37	9,730	9,350	63	15,260	15,010
12	6,100	5,680	38	9,830	9,530	64	15,560	15,280
13	6,210	5,790	39	9,930	9,710	65	15,860	15,590
14	6,320	5,900	40	10,000	9,870	66	16,160	15,900
15	6,430	6,010	41	10,250	10,110	67	16,460	16,210
16	6,540	6,120	42	10,500	10,350	68	16,760	16,520
17	6,650	6,230	43	10,750	10,590	69	17,060	16,830
18	6,760	6,340	44	11,000	10,830	70	17,400	17,170
19	6,870	6,450	45	11,240	11,070	71	17,740	17,550
20	6,970	6,560	46	11,490	11,310	72	18,100	17,910
21	7,180	6,720	47	11,750	11,550	73	18,420	18,290
22	7,390	6,880	48	12,000	11,790	74	18,780	18,670
23	7,600	7,040	49	12,250	12,030	75	19,170	19,060
24	7,810	7,200	50	12,460	12,210	-	-	-
25	8,020	7,360	51	12,660	12,410	-	-	-

半年繳 = 年繳 × 0.52、季繳 = 年繳 × 0.262、月繳 = 年繳 × 0.088

匯款相關費用及負擔對象

本商品相關款項之往來，若採用保誠人壽指定銀行之外幣帳戶，無需負擔所產生之匯款相關費用，但若非採用保誠人壽指定銀行之外幣帳戶者，則匯款費用收取方式列示如下：

匯款相關費用	匯款銀行	中間行	收款銀行
1. 因投保年齡錯誤且其錯誤原因歸責於保誠人壽，致保誠人壽依條款約定為退還或給付所生之相關匯款費用。	保誠人壽		
2. 因投保年齡錯誤且其錯誤原因歸責於保誠人壽，要保人或受益人依條款約定為補繳或返還所生之相關匯款費用。			
3. 因保誠人壽提供之匯款帳戶錯誤而使要保人或受益人匯款無法完成時所生之相關匯款費用。			
4. 除前述 3 點以外的其他款項往來	匯款人	匯款人	收款人

保費效益比

1. 下列表格數值係指投保「保誠人壽美利傳鑫外幣終身壽險（定期給付型）」，各保單年度未解約金及假設紅利（中）總和與保險費之比例關係：

單位：%

投保年齡 保單年度	5 歲		35 歲		65 歲	
	男	女	男	女	男	女
1	41	42	44	46	49	50
2	48	49	52	53	59	59
3	53	55	58	60	66	66
4	60	62	65	67	74	75
5	64	66	69	72	79	79
10	97	97	94	95	93	94
15	100	100	97	97	95	97
20	103	104	99	100	96	99

（上表顯示早期解約對保戶不利）

2. 保費效益比公式如下：

$$\text{保費效益比} = \frac{CV_m + \sum \text{End}_t (1+i)^{m-t}}{\sum GP_t (1+i)^{m-t+1}}$$

註 1：CV_m 為第 m 保單年度之年未解約金（本險為基本保險金額之解約金加上可能「累積已分配增額分紅保額」及「長青解約額外分紅保額」所計算之保單價值準備金）

註 2：GP_t 為第 t 保單年度之年繳保險費

註 3：End_t 為第 t 保單年度之生存保險金（本險無生存保險金，故值為 0）

註 4：m=1-5、10、15、20

註 5：i 為前一日曆年度之十二個月臺灣銀行股份有限公司、第一商業銀行股份有限公司與合作金庫商業銀行股份有限公司每月初（每月第一個營業日）牌告之二年期定期儲蓄存款最高年利率之平均值（1.75%）

註 6：Σ 為加總之符號

3. 上述保費效益比是依據主管機關規定，應揭露依被保險人性別，以至少三個主要年齡層之代表年齡計算之數值。

投保規則

1. 保險期間、繳費年期、投保年齡及投保限額：

單位：美元 / 元

保險期間		
至被保險人保險年齡達 110 歲當年之保單週年日		
繳費年期	投保年齡	投保限額（以元為投保單位）
3 年	0 歲 ~75 歲	2,000-200 萬

2. 繳別：年繳、半年繳、季繳、月繳。

3. 繳費方式：(1) 匯款 (2) 金融機構自動轉帳。

4. 保費折扣：匯款 / 金融機構自動轉帳：1% 折扣。

5. 高保費折扣：

單位：美元 / 元

年繳化保費（註）	高保費折扣
2 萬（含）以上	0.3%
3 萬（含）以上	0.5%
4 萬（含）以上	1.0%
10 萬（含）以上	1.2%

註：年繳化保費 = 月繳保費 × 12、季繳保費 × 4、半年繳保費 × 2

6. 其他投保規則依保誠人壽相關核保規定辦理。

注意事項

- 消費者投保前應審慎瞭解本商品之承保範圍、除外不保事項及商品風險。本簡介因篇幅有限僅摘錄要點，為保護消費者權益，詳細內容請消費者務必參閱保誠人壽保單條款約定。
- 投保後解約或不繼續繳費可能不利消費者，請慎選符合需求之保險商品。
- 保險契約各項權利義務皆詳列於保單條款，消費者務必詳加閱讀了解，並把握保單契約撤銷之時效（收到保單翌日起算十日內）。
- 本商品之投保規則，依保誠人壽相關核保規定辦理，保誠人壽擁有最終承保與否之權利。
- 本商品為以外幣收付之非投資型人身保險契約，不得與新臺幣收付之人身保險契約辦理契約轉換。
- 本商品之保險費收取或返還、給付各項保險金或解約金、支付保險單借款或保險單借款本息之收取及其他款項收付之幣別，皆以美元為貨幣單位。要保人及受益人須留意美元在未來兌換成新臺幣將會因匯率不同，產生匯兌上的差異，此差異可能使要保人及受益人享有匯兌價差的收益或造成損失，要保人及受益人須自行承擔該部分之風險及該幣別所屬國家之政治、經濟變動風險。
- 本保險為分紅保險單，保單紅利部分非本保險單之保證給付項目，保誠人壽不保證其給付金額（保額）。
- 本商品為保險商品，受人身保險安定基金保障，非屬存款，故不受存款保險之保障。
- 本商品經保誠人壽合格簽署人員檢視其內容業已符合一般精算原則及保險法令，惟為確保權益，基於保險公司與消費者衡平對等原則，消費者仍應詳加閱讀保險單條款與相關文件，審慎選擇保險商品。本商品如有虛偽不實或違法情事，應由保誠人壽及負責人依法負責。
- 人壽保險之死亡給付及年金保險之確定年金給付於被保險人死亡後給付於指定受益人者，依保險法第一百十二條規定不得作為被保險人之遺產，惟如涉有規避遺產稅等稅捐情事者，稽徵機關仍得依據有關稅法規定或納稅者權利保護法第七條所定實質課稅原則辦理。消費者如欲進一步參考實質課稅相關案例，請詳保誠人壽網站。
- 本商品於銷售 65 歲（含）以上之高齡客戶（要保人、被保險人或繳費人）時，為充分了解高齡客戶特性，若評估結果顯示其不具有辨識不利投保權益之能力或投保保險商品不適合，保誠人壽得不予承保，核保與否依保誠人壽最終核保結果為準。
- 消費者於購買前，應詳閱各種銷售文件內容，本商品之預定費用率（預定附加費用率），最高 35%，最低 12%；如要詳細了解其他相關資訊，請洽保誠人壽總公司（地址：台北市信義區松智路 1 號 8 樓，免付費客戶服務 / 申訴專線 0809-0809-68、或網址 <http://www.pcalife.com.tw>），以保障您的權益。